



SCATE



PROVINCIA DI
GENOVA

Handbook on Study Circles

Analysis and dissemination of good practices
at national and transnational level

30th of June 2005



EU Education and Training Programme Socrates - Action Grundtvig

The contents of this Handbook are the sole responsibility of project partners and can in no way be taken to reflect the views of the European Union, nor is the European Community responsible for any use that might be made of data appearing therein.

Questo progetto riceve il supporto finanziario dalla Commissione delle Comunità Europee: Direzione Generale dell'Istruzione e della cultura - Programma Socrates - Azione Grundtvig

Questo documento è stato creato con il sostegno finanziario della Commissione Europea. La presente pubblicazione rispecchia solamente il punto di vista dei Partners e la Commissione non può essere ritenuta responsabile per qualsiasi utilizzo delle informazioni ivi contenute.

Copyright, 2005

Nota: il contenuto di questo manuale può essere riprodotto in contesti volti a organizzare o promuovere circoli di studio. Per favore includete i seguenti riferimenti: Tratto da Manuale sui circoli di studio, report scritto nel 2005 nell'ambito del progetto SCATE (Study Circles: A Tool for Empowerment), cofinanziato dal Programma Socrates dell'Unione Europea, Azione Grundtvig

Note: These materials may be reproduced as part of efforts to learn about or organize study circles. Please include this acknowledgment: .Excerpted from Handbook on Study Cirles, a report prepared in 2005 as part of the activities of the SCATE (Study Circles: A Tool for Empowerment), cofinanced by the EU Socrates Programme, Action Grundtvig

Table of Contents

Table of Contents.....	3
Acknowledgments.....	5
Introduction.....	6
SC in Sweden (including the future of SC).....	7
SC in Italy.....	11
France : the Reseaux d´exchange de savoirs)/Francia : le Reti di scambio dei saperi.....	12
Bulgaria.....	12
Annotated bibliography.....	13
Circoli di studio.....	13
Peer support.....	13
Self help.....	14
Team work.....	14
Cooperative learning.....	14
Autoapprendimento/Self learning.....	15
Topics for SC (examples).....	15
Publicising the SC.....	17
Counselling a SC.....	18
Organising the activities	18
Procedure per l´approvazione.....	18
Conferma ai singoli progetti dell´avvenuta approvazione.....	19
Avvio delle attività.....	19
Rilevazione delle attività.....	19
Evaluating the activities.....	19
I circolanti valutano i Circoli di Studio/ Participants evaluate SCs.....	19
Modelli ed esempi.....	20
Sweden Participant Formulated Evaluation.....	20
Sweden Questionnaire.....	22

GRANT AGREEMENT NUMBER: 116464 - CP - 1 - 2004 – 1 – IT - GRUNDTVIG – G1

Il Bando della Provincia di Genova (estratti).....	26
Il formulario da compilare.....	30
Titolo.....	31
1.1.1 Denominazione, ragione sociale e natura giuridica.....	31
1.1.2 Sede Legale.....	31
1.1.3 Sede Fiscale.....	31
1.1.4 Sede Operativa.....	31
1.1.5 Partita IVA.....	31
.....	31
1.1.6 Codice fiscale.....	31
.....	31
1.1.7 Rappresentante legale.....	31
.....	31
1.1.8 Coordinate Bancarie.....	31
.....	31
1.1.9 RegISTRAZIONI.....	31
1.1.10 Referente del Progetto.....	31
1.1.11Descrizione delle finalità del soggetto proponente.....	32
1.2.1 Referente del Progetto.....	33
1.2.2 Codice fiscale.....	33
.....	33
1.2.3 Coordinate Bancarie.....	33
.....	33
Le schede di valutazione.....	39

Acknowledgments

Team members Giovanni Daniele, Carmen Bazzano, Claudio Oliva, Chiara Leone, Valentina Georgieva, Bernadette Thomas, Rosalie Sanyang, Anna Carin Borgebo, Hélène Armfelt-Hansell

Principal authors Rosalie Sanyang, Carmen Bazzano, Rita Bencivenga

CoauthorsDarina Dimitrova, Jonathan Kaplan,

Assistente alle ricerche e all'analisi..... Emanuela Farneschi

Traduzioni

Correzione bozze

Designer.....

With special thanks to the study circles organizers, participants, facilitators, and supporters who contributed ideas and time to the study

Introduction

Scate Project

In the field of adult education and lifelong learning many European Countries share a similar situation with an ever increasing adult and senior population, for whom traditional learning offers, be it formal schooling, training or adult lifelong learning, may be inappropriate. Consequently, it is significantly difficult for these people, whether or not they are still working, to re-enter education and accordingly to have access to adult lifelong learning schemes.

Moreover, statistics show that women are more likely than men to leave the labor market and not to take advantage of educational/skills upgrading opportunities, which results in their being even more under-represented in the job market.

There is an increasing need to facilitate the access of both the people who have a job and of those who are outside the labor market (due to their age, or because they choose it, especially if women) to educational pathways which are tailored to the individual's specific requirements, respond to different needs, and which do not necessarily target employability. This may require innovative informal educational methods.

The SCATE project aims at analysing three methods whose integration could give new and different opportunities: Study circles, Time banks and Trees of knowledge (the latter also known as Frameworks of Knowledge). The integration foreseen into a unique and new path will be followed by activities related to studying and testing the new system obtained in order to identify and disseminate good practices and specific protocols.

From a cultural viewpoint, the dissemination of such innovative informal schemes in lifelong learning - so far too circumscribed and enjoying too little a recognition - is expected to have a positive impact in terms of "social productivity" of the individuals involved, activating or re-activating interchange between individuals and groups that otherwise would not communicate and would have no "common ground". The activation of "circles" that are productive in terms of ideas would certainly have a positive effect on local development favoring a breeding ground for new entrepreneurial projects or the enhanced use of existing resources.

These methods of education are ideal for those areas (rural areas, large urban suburbs) whose geographic characteristics hinder access to formal education schemes, which are largely provided in urban contexts. In all such cases, self-organized and informal forms of education - properly supported by the technologies typically used in distance learning - may favor access to education of those citizens, who are not willing or cannot bear the burden of "reaching" the education opportunities that are available.

This handbook, one of the main outputs of Scate, is the first step of the process: an analysis and a dissemination of good practice at national and transnational level within the promotion of Study circles.

Origin and development of Study Circles

In questa prima parte forniremo una descrizione di cosa è un circolo di studio e di quali sono gli aspetti che caratterizzano i circoli di studio nei Paesi Partner del Progetto Scate.

In genere quando si parla di circoli di studio si fa riferimento a uno strumento pedagogico che consiste di piccoli gruppi di persone che si riuniscono volontariamente per un determinato periodo di tempo per portare avanti attività di apprendimento o attività culturali organizzate da loro stessi. Può non esserci una persona a capo del gruppo, oppure può esserci un insegnante o un leader qualificato, o un facilitatore. In Svezia sin dal 1912 i circoli hanno ricevuto finanziamenti statali, e dal 1947 i circoli, organizzati nell'ambito di associazioni non profit hanno ricevuto sostegno finanziario per coprire il costo dei leader, del materiale e dell'amministrazione.

Americans discovered Study circles in Sweden, where one-third of adult people are engaged in some form of adult education - most often it is a study circle. The government has subsidized this form of education since 1947, and uses it not only to educate people about government policies, but to receive feedback from the public.

Ironically, the Swedes imported the study circle idea from the US where it was used in the early Chautauqua movement, an adult education system of lectures and study groups popular in the late nineteenth century.

Currently, following a period of decreased awareness and a lack of involvement in community affairs, many in the US are re-adopting Study circles. Linked to a broader educational movement called "folk education" - again brought over from Scandinavia - Study circles are designed to encourage both personal growth and social responsibility.

Good examples of how well this can work come from one of America's best known folk education efforts - Highlander Centre, founded by Myles Horton in the thirties. In the depths of the Depression, Horton established a school in Tennessee which brought people together to figure out how to solve their problems themselves. In the early years he worked with labor unions, and later, with the civil rights movement.

SC in Sweden (including the future of SC)

In Sweden, Study circles are very well known and mainstreamed on the territory, while trees of knowledge and time banks are not so common.

A Swedish Study circle

“The most typical form of liberal education (in Sweden)”

In Sweden there are nine national study associations with different profiles (in consequence of which organizations and political movements that are

members of the association). They all have local activities throughout the country, for which they get grants from the government. In Sweden the Study circle is the most typical form of liberal adult education.

What is a Study circle?

There are different ways to describe the Swedish Study circle.

1. From an organizational point of view:

To qualify for government and local grants a Study circle needs to be organized as follows:

- A small group of people (mini. 3 to maxi. 15 persons)
- with a goal to learn something together
- together they make a work plan for learning, (no one, but the participants together, can decide what or how to study; no organization, authority, company or employer can rule) – this way participants take responsibility for their own learning process
- the group meets at least 3 times, and no less than 9 hours (at least one hour and maximum 3 hours at a time) with time for reflection between the meetings
- the group has a leader approved by the local study association to guide the group to new experiences and learning.

2. From a pedagogical point of view:

Attending a Study circle is a participatory and dynamic process, which is based on the *experience of the participants, the skills of the circle leader and the quality of the study material*. It is a forum which gives opportunity for experiences that lead to insights, insights that form opinions, which in their turn lead to contradictory opinions, to new insights, new opinions, new... This process represents the unique, pedagogical method of the Study circle.

As opposed to conventional education based on a hierarchical model, in which the teacher disseminates knowledge from the top down, a Study circle involves interaction to which all participants contribute. The leader is one of the group, but with the responsibility of encouraging the members to active participation.

The cornerstones in the learning process of the Study circle are the participants': *background, experience, curiosity and questions*. This means that all participants have an active and important part in the process, which affects the direction and outcome of the circle. It is a rather old method of learning which is as applicable today as ever.

3. From the political point of view:

A pluralistic democracy needs people who believe that getting information is not enough. They want to learn from each other's experiences, they want to participate in changing society, and continuously develop the democracy, by

GRANT AGREEMENT NUMBER: 116464 - CP - 1 - 2004 – 1 – IT - GRUNDTVIG – G1

mobilising, learning, and acting in groups voluntarily organized by themselves based on their values and interests.

One cornerstone, in building the Swedish democracy, has been strong, large non-governmental associations, which have functioned as channels between the people and the decision-makers, both ways. Today, the movements need to get new knowledge to keep them selves moving, and to be able to engage new members. This is the biggest challenge for the Study circles of today.

(More than 50% of all circles are organised within different local member organizations).

Range of Subjects in Study Circles

Together the nine study associations arrange Study circles covering a wide range of subjects, which changes over time due to changes in society. The subjects can be classified according to popularity as follows:

50,5 %	Aesthetic subjects,
17,4 %	Civics and information,
8,7 %	Behavioural science
6,3 %	Language
5,1 %	Mathematics and Natural sciences
12.0 %	Other subjects

The Tutorial System (Tutorage)

In Sweden Study circles are looked upon as tools for changes, based on different values. Thus, the study associations have three main goals:

- To participate in changing society according to the values of their member organizations
- To educate the members of the organizations, for their tasks to reach their goals (both the members' and organizations') .
- To make culture and learning accessible to all people, especially to those who have difficulties to get access otherwise.

Each national study association has its own network, and has the ambition to be present in every city in the country. To be locally present is quite essential for organizing Study circles when there is a real need for it, as when something is going on locally that make people worried, anxious, hopeful etc., and they need to canalise their feelings or thinking together.

Today, when many, old organizations tend to lose their members; there is a need for more qualification, professionalism and expertise within the study association. The education level amongst people is much higher than before, and there is a process going on which makes locally based organizations disappear or change into bigger units which cover larger areas. At the same time the gap in education and knowledge between different groups in society

increases. The Study circle offers a way to bridge the gaps, by reaching and getting the marginalized people involved

For the local study association there are a number of important tasks;

The most important are: to recruit, educate and support leaders of the circles and study organizers within the member organizations.

To guide the leaders, to order and deliver study material to the circles, to find adequate rooms and equipments, are other main assignments for the local offices.

Nine Study association co-operate on different levels

The nine national study associations have together developed a computer-based program to administrate and report the activities for government and local grants.

In every city, representatives from the study associations collaborate in different ways; they meet a couple of times during the year, mainly to handle contacts with authorities together. The same co-operation is found on a regional base towards the county authority.

Evaluation on different levels

Government - National

Folkbildningsrådet, (The Swedish National Council of Adult Education) is a board that functions both as a member organization for the study associations (and folk high schools), and as a controlling authority of the parliament. It distributes the government grants to the arrangers of Study circles, and controls their activities as well. To make certain that the circles work accordingly to the regulations, each study association has agreed to do a thorough investigation, every year, of at least 5% of the activities, to control that the money are used correctly.

Furthermore, the parliament has decided to let researchers investigate and describe the activities from different point of views, (every 5 year), i.e. How do we succeed with integration and diversity? Which groups of people do not participate in Study circles? ...

Study Association on a national level

Each study association develops its own methods for evaluation and ABF have recently made a list of criteria of quality as a mean to guarantee that the work is done accordingly to the Folkbildningsrådet's intensions. Enclosed Questionnaire.

In our Internet based Study circles, we automatically offer an *evaluation sheet*, based on these criteria.

Local level

GRANT AGREEMENT NUMBER: 116464 - CP - 1 - 2004 – 1 – IT - GRUNDTVIG – G1

Every unit of the study associations decide democratically on a yearly working plan, which is followed up on annual meetings with representatives from the member organizations.

The Circle

Participant Formulated Evaluation, PFT, is the most important evaluation, as it is an evaluation in which the participants work together, set their goals and evaluate the results according to their goals. It gives them the opportunity to change direction for new paths discovered in the process of learning.

Co-operation between Study circles

Every study association have their own methods to support the co-operation of leaders. Different meetings and networks between leaders of Study circles, or groups are arranged locally, regional and sometimes national, as a way to exchange pedagogical experiences and methods, or often as further education. It can be within different member organizations, or for leaders without a member organization, but it can also focus on different subjects.

For more information: www.folkbildning.se under TRANSLATION you will find some information in different languages).

SC in Italy

Data la sempre maggiore incidenza della popolazione adulta e anziana in Italia, si è imposta la necessità di ampliare e modellare nuovi percorsi formativi, che meglio si adattano alle nuove esigenze, sia di adulti occupati, che di persone già al di fuori del mercato del lavoro.

Con il termine “Circolo di studio” si fa riferimento ad una modalità di aggregazione a scopi formativi molto diffusa nel nord Europa e che è già stata introdotta con successo nella programmazione di attività formative di alcuni enti locali italiani.

In Italia la realtà dei Circoli di studio si va diffondendo sempre maggiormente, le esperienze più significative sul territorio riguardano le regioni Toscana e Liguria. Concretamente un circolo di studio è una modalità di aggregazione spontanea intorno ad un argomento, una tematica, un settore specifici al fine di migliorare la conoscenza sull'oggetto prescelto da parte di persone che hanno interessi comuni. Nei Circoli di studio i partecipanti si trovano ad essere, reciprocamente, risorse l'uno per gli altri nell'attivazione di percorsi di apprendimento finalizzati all'accrescimento culturale individuale e allo sviluppo della comunità locale.

Un Circolo di studio ha un numero variabile di partecipanti che comunque oscillano, solitamente, da cinque a quindici persone. Il tempo è gestito prevalentemente in autoapprendimento ed apprendimento reciproco e cooperativo, prevedendo anche l'intervento di alcuni esperti per un monte ore limitato (inizialmente la Provincia di Genova prevedeva non oltre il 50% del monte ore complessivo a disposizione del Circolo). Il Circolo può anche non essere soltanto teorico e prevedere esercitazioni, laboratori, attività pratiche e motorie.

In sintesi, i Circoli di studio hanno due caratteristiche principali: permettono a persone che vivono bisogni di apprendimento e approfondimento di temi di loro interesse di

esprimere tali bisogni in prima persona e favoriscono la partecipazione diretta e attiva al percorso di conoscenza.

Promuovendo la realizzazione di Circoli di studio, la Provincia di Genova vuole sostenere modalità formative “non formali”, di breve durata, come risposta alla domanda di apprendimento di piccoli gruppi di cittadini adulti attorno a tematiche che non trovino una risposta adeguata nel sistema della formazione tradizionalmente disponibile o che non siano accessibili a particolari gruppi di cittadini perché eccessivamente specialistiche oppure perché difficilmente gestibili con le modalità organizzative previste per l’offerta formativa standard. Si vuole anche promuovere l’attivazione di risorse locali per lo sviluppo culturale di comunità “periferiche” nonché il sostegno all’occupabilità di cittadini che scontino una qualche forma di emarginazione o di sottorappresentazione nel sistema formativo.

La Provincia di Genova ha definito le caratteristiche dei beneficiari dei finanziamenti: si tratta di cittadini adulti, residenti o che abbiano eletto domicilio nella Provincia di Genova, la priorità di accesso è data ai cittadini con più di 40 anni, ai cittadini con basso titolo di studio ed una riserva corrispondente al 50% dei circoli attivati è garantita – compatibilmente con il numero e la qualità delle domande presentate - ai cittadini residenti nei comuni periferici della provincia o in zone scarsamente servite del territorio comunale genovese. Una attenzione particolare viene data, in fase di valutazione, al principio delle pari opportunità di genere e dello sviluppo dell’integrazione di cittadini stranieri immigrati.

France : the Reseaux d´échange de savoirs)/Francia : le Reti di scambio dei saperi

- Does (or did in the past) exist some kind of Study circles experience in Your country?
- Which topic or objects do they concern?
- Organisation of a Study circle.
- Description about tutoring action on Study circle activity.
- Description about evaluating activity carried out in order to test how the Circle work.
- Is there a coordination activity of the various Circles?

France is “the” country of trees of knowledge, but is less active with time banks and Study circles.

Bulgaria

- Does (or did in the past) exist some kind of Study circles experience in Your country?
- Which topic or objects do they concern?
- Organisation of a Study circle.
- Description about tutoring action on Study circle activity.
- Description about evaluating activity carried out in order to test how the Circle work.

GRANT AGREEMENT NUMBER: 116464 - CP - 1 - 2004 – 1 – IT -
GRUNDTVIG – G1

- Is there a coordination activity of the various Circles?

Bulgaria doesn't employ instruments like Study circles, trees of knowledge or time banks, but is aware of them and is interested in applying them on its territory.

Annotated bibliography

Siete interessati ad organizzare circoli di studio o a parteciparvi? Un parere comune di coloro che hanno esperienza in merito è che vi siano competenze specifiche in alcuni settori che possono facilitare l'organizzazione e la partecipazione a circoli di studio.

Si tratta infatti di attività collaborative che prevedono lavori di gruppo, presa di decisioni, gestione di budget, seppure minimi. Inoltre, a differenza che nella maggior parte dei gruppi di lavoro in questo caso non vi sono rapporti gerarchici fra i partecipanti, che condividono l'esperienza e mettono in comune le proprie competenze senza assumere ruoli specifici in relazione ai rapporti fra le persone.

(for each reference, a short description about the reasons for which the reference has been chosen. What to read, what to know if you are interested in organising SC: peer support, self help, team work, cooperative learning, self learning, etc)

Segnaliamo pertanto alcuni riferimenti bibliografici e indirizzi di siti web che riteniamo potranno essere di aiuto a chi è interessato ai circoli di studio.

Circoli di studio

1) I saperi dei circoli di studio. Proposte teorico-metodologiche per operatori del lifelong learning di Guetta Silvia, Del Gobbo Giovanna

Edizioni Del Cerro

Descrizione

La proposta formativa dei Circoli di studio si sta sempre più diffondendo nel territorio italiano come un percorso formativo innovativo non formale di lifelong learning (educazione permanente). La metodologia che sta alla base di questa proposta vede l'educazione degli adulti non solo come un riscatto sociale o come un recupero di abilità mancanti, quanto piuttosto come un continuo processo di formazione caratterizzato da una ricerca, spesso autonoma ed autogestita, di risposte formative capaci di soddisfare i nuovi bisogni di conoscenza che si vanno sviluppando nei sistemi di relazione culturale e sociale, sempre più articolati e complessi. Il volume costituisce il primo lavoro sistematico sui Circoli di studio in Italia.

2) Blid, H. 2000. Learn and Act with Study Circles. Nykopia Tryck.

ricercare e consultare riviste elettroniche

ricercare e consultare riviste specializzate

Peer support

Peer support is a form of learning help, based on the fact that people most often seek out other people who are at their same level, when they are experiencing some

concern or worry. Peer helping relies strongly on communication to encourage self-exploration and decision making.

(Possibile bibliografia all'indirizzo:
<http://www.city.londonmet.ac.uk/deliberations/peersupport/biblio.html>).

Self help

Usually self help refers to a group of people who have experienced adversity and provide help to one another. Members share the same problem or situation. Self-help support, in fact, is a process wherein people who share common experiences, situation or problems can offer each other a unique perspective that is not available from those who have not shared these experiences.

- Liss, J., *Insieme, per vincere l'infelicità : superare le crisi con la collaborazione reciproca e i gruppi di auto-aiuto*, Milano, Franco Angeli, 1996.
- Moore, L., *Self help*, New York: Warner books, 1995.
- Lavoie, F., Borkman, T., Gidron, B., *Self-help and mutual aid groups : international and multicultural perspectives*, New York London : The Haworth press, 1994.

Team work

Alcuni aspetti del lavoro di gruppo possono essere utili a chi partecipa a circoli di studio. Infatti il lavoro di gruppo prevede che i risultati del lavoro di più persone che collaborano siano maggiori della somma dei risultati delle stesse persone che lavorano individualmente.

A group of two or more people that, when working together, produce results that are greater than what the individuals could produce working alone. Teams are accountable to each other and the organization. They increase accountability, productivity, and morale when they are run efficiently. (Possibile bibliografia all'indirizzo:
http://www.nrcan.gc.ca/es/msd/emmic/web/Subject_Guides/subjectteam_e.html#books).

Cooperative learning

Si tratta di un processo in cui viene enfatizzato, all'interno di un gruppo, l'impegno collettivo dei partecipanti, che possono includere studenti e/o docenti, finalizzato al raggiungimento di nuove abilità e competenze attraverso la condivisione di informazioni e conoscenze.

Collaborare (co-labore) vuol dire lavorare insieme, quindi non soltanto condividere i compiti previsti, ma creare qualcosa di nuovo (o di differente rispetto all'esistente) tramite un processo che non può essere sottinteso o non intenzionale. Se ci si limita a uno scambio di informazioni o a eseguire istruzioni, mancano le caratteristiche principali del lavoro collaborativo.

Il processo ha maggior successo quanto più vi è una condivisione iniziale circa valori e gli obiettivi dei singoli partecipanti: è importante che i partecipanti si impegnino in un processo di mutuo aiuto, e provino un senso di responsabilità nei confronti del gruppo e dei suoi obiettivi.

Anche le abilità sociali e interpersonali dei partecipanti sono importanti, ma difficilmente valutabili e controllabili, in quanto i gruppi non vengono selezionati in base

GRANT AGREEMENT NUMBER: 116464 - CP - 1 - 2004 – 1 – IT - GRUNDTVIG – G1

alle caratteristiche dei partecipanti e non vengono modificati in fase di lavoro in base a questo.

Cooperative learning is a successful teaching strategy in which small teams, each with people of different levels of ability, use a variety of learning activities to improve their understanding of a subject. Each member of a team is responsible not only for learning what is taught but also for helping teammates learn, thus creating an atmosphere of achievement. It's a way to learn through the exchange and sharing of information and opinions among a peer group. (Possibile bibliografia all'indirizzo: http://www.ncsu.edu/felder-public/Cooperative_Learning.html#Publications-Coop).

Autoapprendimento/Self learning

Self learning is the ability to exercise learner autonomy. No one is autonomous at all times or able to be fully self-directed as a learner at all times, but the development of these capacities is the aim of many educational philosophies. (Possibile bibliografia all'indirizzo: <http://home.twcny.rr.com/hiemstra/sdlbib.html>).

Capitolo

2

Practical Part

To identify and highlight the constellation of practices organizers have developed to organize and implement study circle programs

Topics for SC (examples)

Gli argomenti che si possono affrontare nei circoli di studio sono numerosissimi e non è possibile pensare di offrire una lista esaustiva di tutti. Uno dei fattori che possono incidere sulla scelta degli argomenti è la cornice entro cui i Circoli si situano: se una Provincia, un Comune o un Ente decidono di promuovere la creazione di Circoli e di sostenerli finanziariamente, molto probabilmente definiranno dei limiti o forniranno degli esempi utili a definire in che ambito preferisce muoversi.

Per molti motivi, però, non ultimo il fatto che distinguere le peculiarità di un circolo rispetto ad attività formative di altro tipo non sempre è facile, si corre il rischio che i temi scelti ricalchino quelli della formazione degli adulti: dai corsi di lingue ad attività di artigianato. Abbiamo pertanto individuato e selezionato alcuni esempi che ci sembrano particolarmente stimolanti e che potrebbero dare idee e spunti anche molto diversi.

- “Riqualifica di computer dimessi e installazione di software libero (Linux) conforme alle specifiche definite alla licenza GPL (GNU Public License)” escrizione: Il Circolo ha fornito ai partecipanti le conoscenze necessarie al riutilizzo dei computer dimessi. L'obiettivo finale del progetto è stata la realizzazione di un centro per la raccolta, la riqualifica e infine la redistribuzione di tali computer.

- “Scrivere per le streghe. Scrittura creativa e ricerca storica”. Si tratta di un esempio di Circolo creativo con radicamento nelle tradizioni del territorio, in quanto si collega strettamente con alcuni episodi di persecuzione avvenuti nei secoli passati nel territorio oggetto di indagine. Il Circolo si è da un lato proposto come stimolo per i propri partecipanti a cimentarsi con la propria creatività, esercitandosi nella scrittura creativa, dall’altro i partecipanti hanno approfondito le vicende delle cosiddette “Streghe di Triora”, documentandosi e facendo ricerche tematiche storiche per poi scrivere racconti ispirati ad esse.
- “Ricette in libertà”. Le finalità di questo Circolo sono state l’approfondimento e l’accrescimento lessicale della lingua italiana, attraverso ricette delle diverse nazionalità cui appartengono le ospiti della casa famiglia Veneranda Compagnia di Misericordia a Genova.
- “Pratiche per la valutazione in ambito sociale”. Il Circolo di studio ha approfondito le pratiche per la valutazione e la diagnosi sociale all’interno del processo di aiuto, specifico della professione dell’assistente sociale, rivolto ai singoli e alla comunità. L’intento dei partecipanti è stato sviluppare metodologie particolari sulla valutazione da condividere con la comunità professionale di appartenenza.
- “Ricostruire il passato per (ri)trovare gli uomini, le loro attività e la loro storia”. Il Circolo si è proposto di approfondire alcuni aspetti della storia di Genova, legati allo sviluppo urbanistico della parte più antica della città, nella quale la maggioranza del gruppo non è nata.
- “Donne e scrittura autobiografica”. L’intento di questo Circolo è che attraverso la scrittura si possa arrivare ad una maggiore consapevolezza di sé, compiendo un percorso che conduce all’autovalorizzazione. Il Circolo prevedeva un’attività di scrittura sullo stimolo consegnato al gruppo durante ogni incontro, terminando con una lettura collettiva di quanto si era prodotto.
- “I cinque sensi nella relazione”. Il Circolo si è riproposto di approfondire, in un contesto autoformativo specifico, gli aspetti che concorrono ad arricchire e migliorare la relazione di aiuto con la persona portatrice di disagio. Il gruppo risultava composto da alcuni operatori domiciliari e da volontari che intendevano affinare la relazione attraverso il pieno utilizzo dei 5 sensi.
- “Video Scacchi”. Il Circolo è stato formato da appassionati di scacchi che desideravano approfondire il discorso dell’editing video finalizzato alla didattica.
- “La Fola de l’Oca” di Mulazzo circolo svoltosi in Lunigiana. Esempio di Circolo sulle tradizioni del luogo a rischio di essere perdute). Il Circolo è scaturito dalla volontà di un gruppo di uomini e donne, tutti nati o residenti nel Comune di Mulazzo, di preservare e tramandare quelle favole, filastrocche, “conte”, cantilene che hanno caratterizzato la loro infanzia e che, se non trascritte, sarebbero andate certamente perdute. I circolanti hanno svolto un grande lavoro di ricerca, concretizzatosi in interviste alle persone più anziane del territorio e nella consultazione di testi già pubblicati da svariati linguisti. Il Circolo ha suscitato grande interesse nell’intera popolazione del Comune, sorprendentemente anche nei giovani locali che hanno così potuto riaccostarsi ad una cultura che a loro apparteneva, ma che era loro nota solo parzialmente.
- “Saper leggere e scrivere icone: attualizzazione di un’arte millenaria” di Aulla. Questo Circolo di studio è andato ad indagare un tema all’apparenza non strettamente connesso alle tradizioni locali, proprio perché l’Icona non è una tecnica artistica tipica del luogo. Di fatto, però, quest’arte tocca in profondità le

GRANT AGREEMENT NUMBER: 116464 - CP - 1 - 2004 – 1 – IT - GRUNDTVIG – G1

corde della spiritualità di ogni individuo. Il gruppo realizzava dipinti, interpretando e dipingendo la propria spiritualità.

- “Salotto letterario”. Analisi del libro La Storia di Elsa Morante <http://www.upter.it/circoli/salotto.htm> Il Circolo ha deciso di scegliere, come testo base dei propri lavori, l'opera di Elsa Morante “La storia”. L'intento è quello di affrontare diversi argomenti, prendendo spunto da tale opera. È stata prevista, inoltre, un'ulteriore bibliografia che potesse completare i necessari passaggi e collegamenti con l'opera della Morante. Sono stati anche previsti dibattiti collettivi, sviluppati su tre fronti: la condizione femminile a partire dalla seconda guerra mondiale in poi; approfondimenti e sintesi sulle poesie di Eugenio Montale, Giuseppe Ungaretti e sul cinema; infine, approfondimenti sulla poesia.
- “Scienza della politica”. Il Circolo si è proposto di scegliere un teorico, o un personaggio, o una corrente politica da approfondire individualmente per poi confrontarsi su tali argomenti. Il Circolo si è confrontato sulla definizione del concetto di “politica”, così come emerge dagli scritti di Machiavelli, fino ad arrivare a Churchill, Marx e Gramsci come altri interlocutori di riferimento.

Publicising the SC

Verificare quanto segue con Bazzano e/o Daniele.

Pubblicazione del bando. In molti casi il processo ha inizio con la pubblicazione del bando di finanziamento da parte dell'Ente/Associazione che promuove di circoli.

Varie soluzioni possono aiutare a divulgare al meglio le informazioni sul bando.

Sito web: sul sito web dell'Ente promotore, possibilmente nella home page o in una sezione ad alta frequentazione (ad esempio “Novità”) andrà messo un riferimento al bando e ai formulari da compilare. E' utile che il riferimento ai circoli di studio comprenda informazioni circa la natura dei Circoli: si tratta, tranne che nel caso della Svezia, di uno strumento poco noto, pertanto il nome non è sufficiente ad evocare il reale contenuto della metodologia.

Sarà utile anche mettere sulla pagina web dei link ad esempi realizzati in altre Regioni, o Province, in modo da aiutare a chiarire alle persone potenzialmente interessate di cosa si tratta.

Il bando dovrebbe essere completato da un documento che illustri chiaramente come compilare le varie sezioni, offrendo se possibile degli esempi. Va ricordato, specie dalla Pubblica Amministrazione, l'importanza di usare una terminologia semplice e chiara, che non dia adito a fraintendimenti e che non faccia ricorso a termini da addetti ai lavori poco comprensibili al grande pubblico. Soprattutto nel caso dei Circoli, non va dimenticato che essi spesso si rivolgono a persone con media o bassa scolarità, a immigrati, che possono non avere una buona padronanza della lingua, a persone che, in molti casi, non hanno esperienza nella compilazione di formulari di questo tipo.

Utile sarà offrire un riferimento telefonico cui rivolgersi per chiarimenti. Un numero verde sarebbe l'ideale, altrimenti sarà sufficiente che chi risponde al telefono abbia conoscenze tali da poter rispondere chiaramente ai quesiti posti.

Nell'ottica di promuovere al meglio la preparazione di proposte idonee al finanziamento, un'altra soluzione ideale è quella di offrire un servizio di consulenza in merito alla compilazione del formulario, in modo da minimizzare la percentuale di proposte che non rispondono ai requisiti per carenze tecniche e non di contenuto.

Una volta operata la selezione, i candidati andranno informati in merito al risultato, anche se negativo. Sarebbe utile fornire informazioni ai progetti non ammessi in merito ai motivi che hanno portato alla non ammissione al finanziamento, in modo da permettere a chi lo desidera di modificare la proposta e sottoporla nuovamente con maggiori possibilità di successo.

Pubblicizzare sul sito web o su apposite brochure alcuni esempi di successo aiuterà chi ha idee non chiare o ha dubbi circa l'efficacia del metodo.

L'uso della stampa e dei media ovviamente potrà facilitare enormemente la diffusione di informazioni e la creazione di interesse.

Counselling a SC

Può capitare, naturalmente, che i circoli attraversino momenti di difficoltà. Le cause possono essere le più diverse: ...

In questi casi,

Organising the activities

Attingere ai dati sull'organizzazione della Provincia e del Job Centre. Procedure per l'approvazione, conferma ai singoli progetti dell'avvenuta approvazione, avvio delle attività, rilevazione delle stesse, raccolta scontrini e fatture ecc. ecc

Procedure per l'approvazione

Per essere ritenuto ammissibile ed attivato, il progetto di Circolo di studio deve essere presentato con la documentazione prevista dall'apposito bando. Essa consiste nella richiesta di iscrizione al progetto stesso e la compilazione di un Formulario con le caratteristiche del proprio Circolo.

La documentazione da fornire è a cura della persona avente funzione di coordinatore del Circolo in caso di gruppo informale o del legale rappresentante in caso di Ente o Associazione che promuove il Circolo di Studio.

Il progetto, dopo essere stato presentato, deve essere ritenuto ammissibile ad una successiva valutazione, secondo precisi criteri che prevedono un punteggio per:

- l'analisi delle motivazioni
- la valutazione della metodologia e la chiarezza contenuti
- le caratteristiche dei beneficiari
- la collocazione geografica del Circolo
- il fabbisogno economico
- pari opportunità
- la priorità "Società dell'informazione".

I progetti vengono finanziati nel rispetto delle priorità emerse nel processo di valutazione, ad iniziare da quelli con punteggio più alto, e fino alla concorrenza delle risorse disponibili. Le operazioni di ammissibilità e valutazione sono effettuate da un “nucleo di valutazione”, nominato dal dirigente responsabile del Servizio Politiche del Lavoro della Provincia di Genova. Il nucleo di valutazione sarà composto da funzionari provinciali e da un rappresentante dell’Agenzia di promozione e accompagnamento Circoli.

Conferma ai singoli progetti dell’avvenuta approvazione

La Provincia di Genova consegna al Circolo (al suo rappresentante o a quello dell’Ente o Associazione che ha svolto il ruolo di promotore) una comunicazione nella quale si indica l’avvenuta approvazione del progetto, l’entità del rimborso massimo assegnato al circolo a seguito della procedura di valutazione delle domande prevista dal bando e i termini temporali di svolgimento del circolo stesso.

Avvio delle attività

Una volta approvati, i Circoli di studio possono iniziare le loro attività dal giorno successivo alla convalida della domanda e comunque non oltre 30 giorni dopo l’approvazione della stessa. Prima di cominciare le attività, deve essere fatta una Dichiarazione di avvio delle attività stesse da allegare insieme ad un Modulo anagrafe dei fornitori di materiali.

Rilevazione delle attività

Al termine delle attività del Circolo, è richiesta una documentazione riguardante sia la parte economica che quella relativa all’esperienza appena conclusa. In particolare, viene richiesta una relazione finale sulle attività del circolo e il calendario attività svolte.

Evaluating the activities

I circolanti valutano i Circoli di Studio/ Participants evaluate SCs

Quando il circolo ha funzionato bene, ha offerto a quasi tutti i circolanti nuove connessioni, alcuni hanno segnalato di aver ricevuto informazioni utili e di aver costruito conoscenze con persone nuove.

Quando i circoli non hanno funzionato bene, in molti casi le persone hanno segnalato che il tempo era scarso, che il gruppo comprendeva persone con competenze troppo simili, o che il coordinatore/leader non aveva sufficiente esperienza.

Le principali criticità riscontrate dagli stessi circolanti nella gestione di un Circolo sono di diverso tipo. Esse spaziano da una certa difficoltà nella compilazione della modulistica, alla gestione delle dinamiche interne al Circolo con problemi di “stabilità” nella composizione e partecipazione dei partecipanti. Anche nella fase progettuale spesso vi sono state difficoltà a individuare precisamente il fabbisogno economico con scarsa possibilità di margine di errore.

When study circles worked well, as they most often did, they gave nearly every participant new connections, often accompanied by a deeper sense of commitment to

the community itself. Some participants said they got useful new information and formed valuable new relationships.

When study circles did not work well, in most cases people reported that the time was too short, their groups too homogeneous, or their facilitators too inexperienced.

Modelli ed esempi

Sweden Participant Formulated Evaluation

Participant Formulated Evaluation (PFE) a method used in the work with study circles to get the participants involved in their own learning process and to take responsibility for their learning.

It is also useful as a regular evaluation throughout the circle and as a final evaluation of the whole process – did we reach our goal?

To make a PFE thoroughly, it is important to give the time necessary. In case there is not enough time to make a complete PFE, one must be aware that some of the understanding, involvement and shared responsibility might get lost.

The longer circle and the time the participants will study together, the more valuable is the times spend on making a PFE.

The eight steps of PFE

(If the group consists of more than 5-7 members, divide into smaller groups of 3 to 5 persons.)

1 Each participant individually thinks of what they want from this circle, their expectations and goals. Individually, each one makes a list of the five most important issues for participating.

GRANT AGREEMENT NUMBER: 116464 - CP - 1 - 2004 – 1 – IT - GRUNDTVIG – G1

2 In each group, the members present their five words to each other. It is essential that each participant gives the time to present their words and explain the meaning of them so that everyone in the group understands the definition of the word.

3 Among all the words, the group chooses five (or more depending on the time you have) that they all can agree on as the most important for this circle.

(If more than one group)

4 Each group present and explain their five words to the whole group (using a whiteboard or wall to stick the notepads on makes it easier). TO make a useful PFE it is important that everyone understands the meaning of each word.

5 With all words from the groups, the leader will help to gather the ones with a similar meaning under one word (sometimes renaming can make it easier).

Depending on the duration and subject of the circle the leader can decide on the number of words necessary for the evaluation.

6 The group discuss and decide on which 5 (5-9) goals/expectations they think are the most important for their work.

7 For each chosen goal the group needs to decide on an opposite word.- What is the worst that can happen?

Example goal: “more knowledge” ----- “I learned nothing new”

8 Draw up a scale over the word - pairs with scores above (6-0 or 7-1) where the highest number means full satisfaction and the lowest, disappointment. Make a copy to hand out each session when it is time to evaluate.

When using a PFE collect the answers and show the result to the group for discussion. Emphasize on the highest and lowest marks and talk about what they stand for. What can the group/the participants do to improve a low mark?

Comments

It is important to discuss the meaning of the PFE – It is not an evaluation of the leader’s work – but an evaluation of the work the group has accomplished at the time. The learning process goes on and deepens as we carry on the discussion about values and meanings.

When an expectation gets a low mark, it is important to discuss and find out the reason for this. What have the participants done to fulfil their part in reaching the goal? Each participant has a responsibility to make their best to help the group to reach the highest score on each word pair. This way everyone can see how their efforts to take responsibility for their learning process, reflect on the group.

If the group will work together for a long time, one might want to make new, more detailed PFE within a certain word pair.

By using PFE, the participants of the circle get a chance to talk about their expectations and can decide on what they find are the most important for their learning process. And the leader will get some ideas about what the group wants to focus at. The word list is also useful as a reminder when things don’t work out as planned.

Sweden Questionnaire

Questionnaire about - The Study Circle -

Now and then ABF carries out evaluations to find out if our circles hold a high quality, but also to enable us to continuously develop our activity.

Therefore, we would like you to answer some short questions, as follows below, concerning the last circle you attended. It will take no more than 5-10 minutes.

The evaluation is anonymous. When you are through, put the questionnaire in an envelope, seal it and hand it to the administration. They will compile the answers from all circles. If you ask you can get information about the result from your circle.

Thank you for your co-operation

Date _____ Name _____ of _____ circle

This evaluation form is also used in circles using the web as a tool. The introduction goes as follows:

The evaluation helps ABF in our work to continuously improve our activities. Therefore, your answers are very important to us. You can answer the questionnaire only one time.

EVALUATION

First, some questions about your self:

Former education?

- Compulsory school
- Upper secondary school
- College / university

Are you looking for job?

- Yes
- No

Is your Mother-tongue Swedish?

- Yes
- No

Disability/handicap?

- Yes
- No

Mark the alternative most suitable for you to your opinion

Choice of Study Association (ABF)

- I, myself, have chosen Study Association
- I was influenced but the choice was mine
- I was influenced and felt that I could not say no
- I had no opportunity to choose

My choice of circle / subject

- I wanted to study this subject for my own sake / reasons
 - I wanted to study this subject to enable me to be more engaged in work and activities in society, culture and organizations
 - Studies in this subject give me economical, social, and/or professional advances
 - I was requested/ordered to study this subject
-

Planning the work in our circle

- Together the leader and the participants have decided on a plan for all elements
- We have been able to influence the plan of work to a large extent
- The leader had prepared schemes for our work, which we could respond to
- We have not been permitted to have influence on the plan of study

Starting-point for our work

- Our needs, wishes and interests have dominated the work in the circle
- In the work, big consideration has been taken to our needs, wishes and interests
- In the work very little consideration has been taken to our needs, wishes and interests
- In the work, no considerations have been taken to our needs, wishes and interests in the work.

Methods of work

- Our work have been totally influenced by dialogues and exchange of experiences
- Dialogues and exchange of experiences have dominated our work, but also activities as surveys, and instructions
- Dialogues and exchange of experiences have occurred in our circle as much as other activities as surveys, and instructions
- Dialogues and exchange of experiences have barely occurred in our circle. Other activities as surveys, and instructions have totally dominated the work

The atmosphere (mood) in our circle

- The atmosphere felt relaxed, friendly and helpful the whole time
- The atmosphere has most of the time been relaxed, friendly and helpful
- The atmosphere has seldom been relaxed friendly and helpful.
- The atmosphere has never been relaxed, friendly and helpful.

GRANT AGREEMENT NUMBER:

116464 - CP - 1 - 2004 – 1 – IT -

GRUNDTVIG – G1

Decision-making in our circle

- Together, the leader and the group have made all decisions
- Most of the decisions have been made by the leader and group together
- We have been able to express our opinions and ideas and then the leader has made the decisions
- The leader has made most decisions without asking for our opinions

Attending this circle has given me new knowledge and proficiency in the subject

- Immensely
- To some extent
- Not at all

Attending this circle has made me grow as a person

- Immensely
 - To some extent
 - Not at all
-

GRANT AGREEMENT NUMBER:
GRUNDTVIG – G1

116464 - CP - 1 - 2004 – 1 – IT -

Il Bando della Provincia di Genova (estratti)



PROGETTO COFINANZIATO DALL'UNIONE EUROPEA - P.O.R. OB.3 2000-2006

BANDO PROVINCIALE
INVITO ALLA PRESENTAZIONE DI PROGETTI PER LA COSTITUZIONE
DI
CIRCOLI DI STUDIO

FONDI PROVINCIALI e FONDI FSE Ob. 3 Mis. C4

PROVINCIA DI GENOVA
Servizio Politiche del Lavoro
Ufficio Sviluppo Progetti
Via Cesarea, 14 - 16121 Genova
tel. 010.54.97.562 -543 fax 010.53.23.79
<http://www.provincia.genova.it/pal>
e-mail: promozionesviluppo@provincia.genova.it

Allegato alla D.D. Provincia di Genova n.prot 0047857/2004 del 21/04/2004 **APRILE 2004**

Art.1 - Descrizione Circoli di studio e Finalità generali

Con il termine “circoli di studio” si fa riferimento ad una modalità di aggregazione a scopi formativi molto diffusa nel nord Europa e che è già stata introdotta con successo nella programmazione di attività formative di alcuni enti locali italiani. Concretamente un circolo di studio è una modalità di aggregazione spontanea, di persone che hanno interessi comuni, intorno ad un argomento, una tematica, un settore specifici (a titolo esemplificativo si può immaginare un circolo di studio sul recupero di antichi mestieri piuttosto che sulle caratteristiche dei fondi strutturali dell’UE, sul turismo eco-compatibile o ancora sulla cooperazione allo sviluppo) al fine di migliorare la conoscenza sull’oggetto prescelto. Nei Circoli di studio i partecipanti si trovano ad essere, reciprocamente, risorse l’uno per gli altri nell’attivazione di percorsi di apprendimento finalizzati all’accrescimento culturale individuale e allo sviluppo della comunità locale. Nei paesi che li utilizzano da lungo tempo, i circoli di Studio hanno dato prova di efficacia nella promozione di una maggiore integrazione interculturale nella popolazione interessata. La modalità organizzativa improntata alla flessibilità estrema dovrebbe consentire di promuovere una accentuata partecipazione delle donne alle attività formative oggetto del presente bando, contribuendo a ridurre la sottorappresentazione delle stesse nel collettivo dei beneficiari delle azioni promosse dalla Provincia di Genova. Guardando alle esperienze sviluppate in altre realtà si osserva che la durata media di un circolo è stimata, generalmente, in 30 ore, i partecipanti oscillano, solitamente, da tre a quindici persone. Il tempo è gestito prevalentemente in autoapprendimento ed apprendimento reciproco e cooperativo, prevedendo anche l’intervento di alcuni esperti per un monte ore limitato (generalmente non oltre il 50% del monte ore complessivo a disposizione del circolo), il circolo può anche non essere soltanto teorico e prevedere esercitazioni, laboratori, attività pratiche e motorie. In sintesi circoli di studio hanno due caratteristiche principali: esprimono i bisogni di apprendimento, di approfondimento direttamente da parte di chi li vive e favoriscono la partecipazione. Il **Progetto Circoli di Studio**, per l’anno 2004, mira dunque a introdurre nel sistema una modalità formativa flessibile, al fine di garantire una crescita qualitativa complessiva delle risorse presenti sul territorio della Provincia di Genova, di promuovere e sostenere modalità formative “non formali”, di breve durata, caratterizzate dalla risposta all’espressione di una domanda di formazione organizzata di piccoli gruppi di cittadini adulti con più di 18 anni di età (con priorità definite nell’art 2) attorno a particolari tematiche che non trovino adeguata risposta nel sistema o che non siano accessibili a particolari gruppi di cittadini sia perché eccessivamente specialistiche oppure perché difficilmente gestibili con le modalità organizzative previste per l’offerta formativa standard.

Art.2 - Beneficiari

Il presente bando finanzia progetti per la promozione e sostegno di circoli di studio sul territorio provinciale composti da 5-10 cittadini in età adulta, residenti o che abbiano eletto domicilio nella Provincia di Genova, la priorità assoluta di accesso sarà data ai circoli composti prevalentemente da cittadini con più di 40 anni con basso titolo di studio (vedi allegato 4 griglia di valutazione). Un punteggio aggiuntivo sarà assegnato ai circoli composti prevalentemente da cittadini residenti nei comuni periferici della provincia o in zone scarsamente servite del territorio comunale genovese. Una attenzione particolare sarà osservata in fase di valutazione delle domande al principio delle pari opportunità di genere e dello sviluppo dell’integrazione di cittadini stranieri immigrati; in particolare avranno un punteggio aggiuntivo i circoli dove si registri una partecipazione femminile superiore al 50% e quelli dove la partecipazione di immigrati extra-UE sia superiore al 30% del totale.

Art.3 - Obiettivi specifici

Il progetto punta a stimolare l’attivazione di risorse locali per lo sviluppo culturale di comunità “periferiche”, a dare adeguato sostegno all’occupabilità di cittadini che scontino una qualche forma di emarginazione o di sottorappresentazione nel sistema formativo. Verranno dati opportuni sostegni didattico-tecnologici ai cittadini coinvolti nel progetto al fine di favorire la diffusione delle metodologie di apprendimento proprie della società dell’informazione e il contenuto dei progetti verrà valutato anche in ordine ai contenuti coerenti con tale obiettivo.

Art.4 - Risorse finanziarie e limiti di spesa

Per il presente bando sono disponibili € 40.000,00 a valere sui fondi provinciali della Provincia di Genova e € 60.000,00 provenienti dalle risorse FSE Ob.3 misura C4; tale somma sarà utilizzata per finanziare i progetti (MAX € 2.000 per circolo di studio) secondo la loro allocazione territoriale riservando ai gruppi composti da cittadini residenti in comuni periferici della provincia o in zone scarsamente servite del territorio comunale genovese una quota pari al 50% delle risorse complessive. La Provincia si riserva altresì la facoltà di incrementare per il periodo di validità del presente bando le

risorse oltre quelle previste dalla D.D. n. 7506 del 16/12/2003 e indicate al precedente articolo utilizzando a tal fine anche fondi previsti dalla Legge n. 53/2000 art.6. comma 4, per il finanziamento di progetti di formazione presentati direttamente dai lavoratori.

Art.5 - Scadenza del bando

Il bando è aperto a partire dal 03/05/2004 fino al 30/06/2005 con valutazione delle domande pervenute alla fine di ogni bimestre solare fatta salva la prima scadenza il cui termine è fissato al 30/05/2004; qualora le date previste quali scadenze cadano in giorno festivo e/o di sabato, la data di scadenza è fissata per il primo giorno lavorativo successivo alla data prevista. La Provincia informerà in tempo utile sulle risorse disponibili residue per ogni successiva scadenza pubblicando un avviso sul sito www.provincia.genova.it/pal e tramite il **numero verde 800.36.36.22**.

Art.6 - Soggetti ammessi alla presentazione dei progetti

I soggetti ammessi alla presentazione dei progetti sono i seguenti:

- cittadini tra loro raggruppati in numero compreso fra 5 e 10 (gruppo informale), e per essi il capogruppo;
- comuni della provincia o associazioni non-profit del territorio provinciale che abbiano intenzione di sostenere e promuovere un circolo di studio già individuato nei suoi componenti, in numero compreso fra 5 e 10.

Art.7 - Modalità presentazione domande

Le domande dovranno essere presentate a mezzo posta presso l'Agenzia di promozione e accompagnamento Circoli c/o CITTA' DEI MESTIERI – JOB CENTRE Via Cervetto 35, Genova-Cornigliano oppure a mano negli orari di apertura della medesima struttura (h.9.00-13.00 lun-ven). In tutti i casi, la busta contenente la domanda dovrà recare la dicitura "CIRCOLI DI STUDIO". Il soggetto presentatore che invii la domanda per posta è responsabile del suo arrivo o meno presso l'ufficio provinciale competente. La Provincia di Genova non assume responsabilità per eventuali ritardi o disguidi del servizio postale. NON fa fede il timbro postale.

Art.8 - Documenti da presentare

Il progetto deve essere presentato con la documentazione prevista dal presente articolo utilizzando la modulistica allegata che per la forma e indicazioni riportate è parte integrante del presente bando. La documentazione consiste in (fra parentesi gli allegati al bando):

- 1) Domanda richiesta iscrizione lista (mod.1 o mod 1/bis);
- 2) Formulario progetto (mod.2);
- 3) Dichiarazione di costituzione circolo di studio e presentazione progetto (mod 3);
- 4) Fotocopia del documento d'identità, chiara e leggibile, della persona fisica avente funzione di coordinatore del Circolo in caso di gruppo informale o del legale rappresentante in caso di Ente o Associazione che promuove il Circolo di Studio. La documentazione elencata è richiesta in un solo originale da inserire in una busta, su cui dovrà essere riportata la dicitura "CIRCOLI DI STUDIO". Per le attestazioni di avvenuta consegna, qualora il soggetto intenda richiederla in caso di consegna a mano, lo stesso deve presentare, esternamente al plico, copia della domanda mod.1.

Art.9 - Ammissibilità

I progetti sono ritenuti ammissibili a successiva valutazione se:

Presentati da un soggetto ammissibile;

- Compilati sull'apposito formulario;
- Completi delle informazioni richieste (compilazione esaustiva delle sezioni del formulario);
- Compilati in coerenza alle modalità e alla modulistica di cui al precedente art.8;
- Corredati della documentazione obbligatoria indicata al precedente art.8;
- Coerenti con i limiti di costo di cui all'art. 11 del presente bando.

Le domande ammissibili sono sottoposte a successiva valutazione.

Art.10 - Valutazione

La valutazione verrà completata entro 45 giorni dalla scadenza della presentazione delle domande (vedi art.5). I criteri di valutazione - coerentemente con quanto indicato all'art.2 riguardo i beneficiari del presente bando - sono di seguito indicati:

1. Analisi delle motivazioni (max 20 punti);

2. Valutazione della metodologia e chiarezza contenuti (max 20 punti);

- 3. Caratteristiche dei beneficiari: (max 20 punti);**
- 4. Collocazione geografica del Circolo (max 15 punti);**
- 5. Fabbisogno economico (max 5 punti);**
- 6. Pari opportunità (max 15 punti);**
- 7. Priorità “Società dell’informazione” (max 5 punti).**

Saranno dichiarati finanziabili i progetti che conseguiranno almeno 65 punti su 100 totali. Le operazioni di ammissibilità e valutazione sono effettuate da un “nucleo di valutazione” nominato dal dirigente responsabile del Servizio Politiche del Lavoro della Provincia di Genova. Il nucleo di valutazione sarà composto da funzionari provinciali e da un rappresentante dell’Agenzia di promozione e accompagnamento Circoli. E’ facoltà del nucleo di valutazione richiedere chiarimenti e/o integrazioni sui progetti.

Art.11 - Modalità di finanziamento e spese ammissibili

Verranno finanziati i progetti secondo la graduatoria come formatasi in base al precedente articolo e nel rispetto delle priorità espresse nell’articolo 2, ad iniziare da quelli con punteggio più alto, e fino alla concorrenza delle risorse disponibili, eventualmente ampliate ricorrendo a finanziamenti aggiuntivi su altre linee quali FSE ob.3 e art.6 legge 53/2000. Il finanziamento di cui all’art.4 verrà erogato al circolo di studio, e per esso al capogruppo o all’ente presentatore della domanda, a titolo di rimborso spesa, dietro presentazione all’Amministrazione Provinciale dei documenti contabili in originale o copia conforme comprovanti l’avvenuto pagamento (lettera di incarico o contratto, fattura o notula, quietanza del pagamento) e secondo quanto previsto nel **Vademecum per la gestione delle attività formative in Circoli di Studio** (che sarà pubblicato con opportuna evidenza sul sito della Provincia di Genova a cura del Servizio Politiche del Lavoro prima della pubblicazione della graduatoria dei primi aventi diritto al finanziamento). Le spese ammissibili sono: docenza, spese per l’uso dei locali ove si svolge la formazione, noleggio strumentazione, cancelleria, materiale didattico, altre spese (motivate), tutte le spese devono essere strettamente necessarie alla realizzazione del progetto. Il finanziamento pubblico ammesso per progetto è di €. 2.000,00 di cui non oltre il 50% per costi di docenza.

Art.12 - Informazione e pubblicità

La Provincia di Genova, in collaborazione con gli Enti Locali del territorio e con l’Agenzia di promozione e accompagnamento Circoli si riserva la facoltà di attuare forme di pubblicizzazione delle offerte di servizi. I soggetti promotori potranno attuare forme di pubblicizzazione riportando in modo chiaro e non ingannevole le caratteristiche dell’offerta, ecc., previa preventiva approvazione da parte della Provincia del testo del messaggio promozionale.

Art.13 - Tutela privacy

I dati dei quali la Provincia entra in possesso a seguito del presente bando verranno trattati nel rispetto della L. 675/96 e modifiche.

Art.14 - Responsabile del procedimento

Ai sensi della L. 241/90 la struttura amministrativa responsabile dell’adozione del presente avviso è il Servizio Politiche del Lavoro della Provincia di Genova nella persona del Dirigente D.ssa Susanna Picasso.

Art.15 - Informazioni sul bando.

Il presente bando è reperibile in internet nel sito della Provincia di Genova www.provincia.genova.it/pal, è inoltre reperibile presso il Servizio Politiche del Lavoro - Provincia di Genova Via Cesarea 14 Genova, presso l’Agenzia di promozione e accompagnamento Circoli (c/o CITTA’ DEI MESTIERI – JOB CENTRE Via Cervetto 35, Genova - Cornigliano, i Centri per l’Impiego, gli Informalavoro e nelle sedi dei Comuni della Provincia di Genova. Il “Vademecum per la gestione delle attività formative in Circoli di Studio” sarà scaricabile dal sito della Provincia di Genova www.provincia.genova.it/pal a partire dai giorni immediatamente precedenti la pubblicazione della prima graduatoria degli aventi diritto al finanziamento e potrà essere comunque richiesto presso l’Agenzia di promozione e accompagnamento Circoli.

GRANT AGREEMENT NUMBER:
GRUNDTVIG – G1

116464 - CP - 1 - 2004 – 1 – IT -

Il formulario da compilare



PROGETTO COFINANZIATO DALL'UNIONE EUROPEA - P.O.R. OB.3 2000-2006

PROVINCIA DI GENOVA
SERVIZIO POLITICHE DEL LAVORO

BANDO PROVINCIALE
FONDI PROVINCIALI e FONDI FSE Ob. 3 Mis. C4

CIRCOLI DI STUDIO

FORMULARIO
PRESENTAZIONE PROGETTO

Titolo

Sezione 1 - FORMULARIO PROPONENTE

Sez.1 1. Proponente ente e/o organismo

1.1.1 Denominazione, ragione sociale e natura giuridica

1.1.2 Sede Legale

Via - Città - Prov. - C.A.P. - Telefono - Fax -
e-mail

1.1.3 Sede Fiscale

Via - Città - Prov. - C.A.P. - Telefono - Fax -
e-mail

1.1.4 Sede Operativa

Via - Città - Prov. - C.A.P. - Telefono - Fax -
e-mail

1.1.5 Partita IVA

1.1.6 Codice fiscale

1.1.7 Rappresentante legale

1.1.8 Coordinate Bancarie

1.1.9 RegISTRAZIONI

Camera di Commercio di n° Anno

Tribunale di n° Anno

1.1.10 Referente del Progetto

Nome/Cognome

**GRANT AGREEMENT NUMBER:
GRUNDTVIG – G1**

116464 - CP - 1 - 2004 – 1 – IT -

Professione

Telefono:

Fax

E-mail

1.1.11 Descrizione delle finalità del soggetto proponente

Sez.1.2. Proponente in caso di gruppo informale

1.2.1 Referente del Progetto

Nome/Cognome

Professione

Telefono:

Fax

E-mail

1.2.2 Codice fiscale

1.2.3 Coordinate Bancarie

Sez.2 Descrizione dell'intervento

2.1 Argomenti: descrizione delle tematiche che il circolo di studio intende approfondire

2.2 Motivazione dei partecipanti a costituire un circolo di studio (sia di gruppo che di ciascuno dei partecipanti)

2.3 Metodologia prevista per l'attuazione del circolo di studio ed eventuale riferimento alle modalità di attuazione della priorità "Società dell'informazione" (ovvero indicare l'utilizzo di tecnologie informatiche e multimediali: ricerche e documentazione tramite internet, accesso a banche dati, diffusione in rete dei risultati dell'attività di Circolo ecc...) e alla promozione delle pari opportunità

2.4 Risultati attesi alla conclusione delle attività del circolo di studio

--

2.5 Collegamento con enti pubblici e associazioni sul territorio di riferimento (specificare se un Ente promuove il Circolo assieme ad un gruppo di cittadini, se ha collaborato alla progettazione, se vengono messi a disposizione locali e servizi , se si intende divulgare assieme all'Ente indicato i risultati del Circolo di Studio ed ogni altra forma di collaborazione)

--

2.6 Area territoriale di riferimento del circolo di studio

--

2.7 Contributo di ogni partecipante al circolo e modalità di apporto (ad esempio indicare competenze possedute e trasferibili agli altri, assunzione di impegni organizzativi all'interno del circolo stesso, ecc.)

	Nome	Cognome	
1			
2			

3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			

2.8 Dotazioni necessarie per il funzionamento del circolo di studio

Docenze: se individuati, indicare i docenti, gli argomenti, ecc.

(indicare una spesa complessiva non superiore al 50 % del budget massimo come da bando)

Locali: indicare le caratteristiche, il proprietario dell'immobile, il costo ecc...

Strumentazione (solo noleggio): indicare la tipologia e/o le caratteristiche, il numero, ecc.

Cancelleria: specificare la tipologia e/o le caratteristiche, le quantità, ecc.

Materiale didattico: specificare la tipologia e/o le caratteristiche, il numero, ecc.

(in caso di necessità di libri indicare un importo non superiore al 20 % del budget massimo come da bando)

Altre necessità: specificare ed illustrare

2.9 Fabbisogno economico

Natura	n° ore	Costo orario	Finanziamento pubblico richiesto	Finanziamento a carico del richiedente	Costo totale
1	2	3	4	5	6
Docenza					
Affitto locale					
Noleggio strumentazione (specificare)					
Cancelleria (specificare)					
Materiale didattico (specificare)					
Altro (specificare)					
TOTALE					

Percentuale costo docenza di cui si richiede finanziamento pubblico :

= $\text{docenza colonna 4} \times 100 / \text{totale colonna 4}$ = %

Data

firma

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI ATTO NOTORIO ai sensi del DPR 445/2000 art. 47

I sottoscritti, ognuno per proprio conto e consapevole degli effetti penali per dichiarazioni mendaci, falsità in atti ed uso di atti falsi ai sensi dell'articolo 76 del citato DPR 445/2000 e sotto la propria responsabilità, in relazione al bando emesso dalla Provincia di Genova tramite il Servizio Politiche del Lavoro, per "PRESENTAZIONE DI PROGETTI PER LA COSTITUZIONE DI CIRCOLI DI STUDIO con finanziamento su Fondi Provinciali"

DICHIARANO

- di costituirsi, o essere costituiti, in circolo di studio
- di presentare, come circolo di studio, la domanda per il finanziamento di un progetto tramite:
(riportare solo ciò che ricorre)
il sig. _____ componente il circolo di studi indicato come capogruppo
oppure
l'ente/organismo _____ come promotore del circolo stesso
- di conoscere i contenuti del Bando provinciale per la costituzione di Circoli di Studio approvato con D.D. Provincia di Genova n.prot 0047857/2004 del 21/04/2004 ed, in particolare, quanto previsto all'Art. 11 del bando stesso in merito alle "modalità di finanziamento e spese ammissibili" laddove – tra l'altro - si specifica che il contributo "verrà erogato al circolo di studio, e per esso al capogruppo o all'ente presentatore della domanda, a titolo di rimborso spesa, dietro presentazione all'Amministrazione Provinciale dei documenti contabili in originale comprovanti l'avvenuto pagamento"
- di delegare alla riscossione del contributo il Capogruppo Sig. _____, nato a _____ il _____, residente a _____ in via _____, mediante versamento (indicare modalità: **c/c postale, bancario, assegno circolare, c/o tesoreria**), il quale, sottoscrivendo la presente, dichiara di accettare l'incarico

N	Cognome nome	Codice fiscale	firma
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			

Luogo _____ e ____ / ____ / ____ Data

Allegati: copia documento identità chiara e leggibile di ogni firmatario

Le schede di valutazione**MONITORAGGIO CIRCOLI – FASE DI AVVIO**

DENOMINAZIONE DEL CIRCOLO		PROTOCOLLO N°	
REFERENTE			
PARTECIPANTI N.B. eventuali variazioni nella composizione del gruppo vanno tempestivamente comunicate alla Provincia per l'approvazione			
MATERIALI E RISORSE ACQUISITI PER L'AVVIO DEL CIRCOLO (dettagliare)			

<p>CRITICITA' INCONTRATE (organizzative, personali, amministrative...)</p> <p>Specificare se:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le informazioni erogate dal numero verde della Provincia sono state sufficienti • L'assistenza tecnica fornita da Città dei Mestieri è stata adeguata • La modulistica e le procedure sono state chiare 	
<p>MODALITA' DI RISOLUZIONE DELLE CRITICITA' (in quale modo sono stati fronteggiati i momenti critici...)</p>	
<p>NOTE</p>	

MONITORAGGIO CIRCOLI – FASE CENTRALE

DENOMINAZIONE DEL CIRCOLO		PROTOCOLLO N°	
FREQUENZA MEDIA PARTECIPANTI agli incontri			

<p>CONTRIBUTO DI OGNI PARTECIPANTE cosa ogni partecipante ha apportato al gruppo e in quale misura rispetto agli impegni presi e alla motivazione iniziale</p>	
<p>CRITICITA' INCONTRATE (organizzative, personali, burocratiche...)</p>	
<p>MODALITA' DI RISOLUZIONE DELLE CRITICITA'</p>	
<p>NOTE</p>	

MONITORAGGIO CIRCOLI - FASE CONCLUSIVA

<p>DENOMINAZIONE DEL CIRCOLO</p>		<p>PROTOCOLLO N°</p>	
<p>REFERENTE</p>			

<p>N° PARTECIPANTI in fase conclusiva</p> <p>N.B. NON CI DEVONO ESSERE VARIAZIONI RISPETTO AL PROGETTO, A MENO CHE NON SIANO STATE GIUSTIFICATE DALLA PROVINCIA IN SEGUITO A RICHIESTA SCRITTA</p>	
<p>FREQUENZA MEDIA PARTECIPANTI agli incontri</p>	
<p>CONTRIBUTO DI OGNI PARTECIPANTE cosa ogni partecipante ha apportato al gruppo e in quale misura rispetto agli impegni presi e alla motivazione iniziale</p>	
<p>INDICARE I "SAPERI" APPRESI DAL GRUPPO in termini di conoscenze acquisite, capacità e abilità sviluppate</p>	
<p>All'interno del circolo le responsabilità, i compiti, le attività organizzative, sono uniformemente distribuite o si sono evidenziati ruoli diversi tra uno o più appartenenti al circolo (ad. Es. uno dei partecipanti cura maggiormente l'aspetto organizzativo/amministrativ o del circolo; un altro ne è diventato il portavoce ufficiale...)</p>	

CRITICITA' INCONTRATE	
MODALITA' DI RISOLUZIONE DELLE CRITICITA'	
NOTE	

MONITORAGGIO CIRCOLI – FASE CONCLUSIVA

Da compilare a cura di ogni singolo partecipante

Le chiediamo cortesemente di rispondere, in forma anonima, alle domande seguenti, segnando la sua risposta in uno dei quattro livelli indicati a lato di ogni domanda. Le informazioni che ci fornirà saranno preziose per fare una valutazione dell'esperienza dei circoli di studio, valorizzare i punti di forza e correggere criticità. Grazie

Ritiene che le informazioni divulgate sui circoli di studio siano state adeguate?

- ① Per niente ② Poco ③ Abbastanza ④ Molto

L'articolazione degli incontri rispondeva alle sue esigenze?

- ① Per niente ② Poco ③ Abbastanza ④ Molto

Pensa che gli spazi utilizzati per gli incontri sono stati adeguati?

- ① Per niente ② Poco ③ Abbastanza ④ Molto

Ritiene che gli esperti intervenuti siano stati competenti?

- ① Per niente ② Poco ③ Abbastanza ④ Molto

Quanto pensa sia stata utile l'attività di scambio di conoscenze tra i componenti il gruppo?

- ① Per niente ② Poco ③ Abbastanza ④ Molto

Le relazioni con gli altri componenti il gruppo sono state soddisfacenti?

- ① Per niente ② Poco ③ Abbastanza ④ Molto

Pensa di aver migliorato la conoscenza degli argomenti trattati?

- ① Per niente ② Poco ③ Abbastanza ④ Molto

Pensa di aver migliorato le sue competenze rispetto al tema del circolo?

- ① Per niente ② Poco ③ Abbastanza ④ Molto

Pensa che le competenze acquisite possano esserle utili in ambito professionale?

- ① Per niente ② Poco ③ Abbastanza ④ Molto

Pensa che l'esperienza del circolo le possa essere utile in futuro?

- ① Per niente ② Poco ③ Abbastanza ④ Molto

Crede che ripeterebbe l'esperienza del circolo di studio?

- ① Per niente ② Poco ③ Abbastanza ④ Molto

Sarebbe interessato a far conoscere ad altre persone la sua esperienza del circolo?

- ① Per niente ② Poco ③ Abbastanza ④ Molto

Sarebbe interessato ad acquisire informazioni su altri circoli di studio?

- ① Per niente ② Poco ③ Abbastanza ④ Molto

Suggerimenti e commenti (eventuali nuove prospettive di sviluppo del suo circolo di studio, idee per lo svolgimento di nuovi circoli, interesse a scambiare l'esperienza del suo circolo con quella di altri circoli attivati...).



I Partner

Provincia di Genova - Servizio Politiche del lavoro

Ufficio Progetti Europei

Via Cesarea 14

16121 Genova, Italia

Giovanni Daniele

Tel. ++39 (0)10.54.97.552

Fax ++39 (0)10.53.23.79

e-mail: scate@provincia.genova.it

Job Centre s.c.r.l. (Città dei mestieri del Comune di Genova)
Genova, Italia

Claudio Oliva

Tel. + 00390106480530

Fax. + 00390106480516

e-mail: coliva@comune.genova.it

Дружество "Знание" София - ZNANIE ASSOCIATION

Pozitano Square 1

Sofia, Bulgaria

Tel. + 359 2 9874950

Fax. + 359 2 9861196

Mariana Manukian

e-mail: projects@znanie-bg.org

Cité des Sciences et de l'Industrie (Cité des métiers de Paris)

Olivier Las Vergnas

Tel: +33 140-057-577

Fax: +33 140-057-976

e-mail: o.lasvergnas@cite-sciences.fr

ABF Z - Arbetarnas Bildningsförbund - Jämtland

Ostersund, Sverige

Rosalie Sanyang

Tel. + 0046-63-570000

Fax. + 0046-63-518889

e-mail: rosalie.sanyang@abf.se